EINSCHREIBEFORMULAR / FORMULARIO D’ISCRIZIONE

**Kurs in „Heimatlicher Sprache und Kultur“ (HSK-Italienisch)**

*Corso di lingua e cultura d’origine (HSK – Italiano)*

Mehrsprachige Kinder haben die Möglichkeit, zusätzlich zum deutschsprachigen Klassenunterricht, Kurse in ihrer Herkunftssprache und Kultur zu besuchen (HSK). Die Eltern können sie für diese Kurse einschreiben. Die Einschreibung ist gültig für das folgende Schuljahr und die kommenden Schuljahre.   
*I bambini poliglotti, in aggiunta alla loro scolarizzazione in lingua tedesca, hanno la possibilità di seguire dei corsi nella lingua e cultura d’origine (HSK). Sono iscritti tramite i genitori. L’iscrizione è valida per il prossimo anno scolastico e per gli anni a venire.*

**Die Träger der Kurse informieren die Eltern vor Kursbeginn über den Kursort, den Kurstag und die Kurszeit.***Le informazioni che rigurdano la scuola, il giorno e l’orario dei corsi di italiano saranno trasmessi ai genitori prima dell’inizio del corso.*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Name und Vorname des Kindes**  *Cognome e nome dell’allievo* |  | | | |
| **Ort und Geburtsdatum**  *Luogo e data di nascita* |  | | | |
| **Name und Vorname des Vaters**  *Cognome e nome del padre* |  | | | |
| Herkunftsland  *Paese d’origine* |  | | | |
| **Name und Vorname der Mutter**  *Cognome e nome della madre* |  | | | |
| Herkunftsland  *Paese d’origine* |  | | | |
| **Strasse**  *Via* |  | | N.° |  |
| **Postleitzahl**  *Codice postale* |  | **Wohnort**  *Luogo* |  | |
| 🕿 |  | | | |
| **E-Mail** |  | | | |
| **Erstsprache des Kindes**  *Prima lingua parlata dall’allievo* |  | | | |
| **Datum und Unterschrift der Eltern**  *Data e firma dei genitori* |  | | | |

**An die Klassenlehrperson weiterleiten**

*Da consegnare all’insegnante di classe*

**Dieser Abschnitt wird durch die Klassenlehrperson ausgefüllt. Sie wird Ende des 2. Semesters eine Kursbestätigung erhalten. Der Kursbesuch wird im Zeugnis bestätigt.***Questa parte deve essere compilata dall’insegnante titolare di classe, il quale riceverà un attestato di frequenza dei corsi HSK alla fine del secondo semestre e che consegnerà all’allievo insieme al libretto scolastico.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Gemeinde : |  | Klasse/Schuljahr: |  |
| Schule : |  | | |
| Name und Vorname der Klassenlehrperson | |  | |
| Datum |  | Unterschrift : |  |

Die Klassenlehrperson übergibt dieses Anmeldeformular der Schulleitung welche es per Post oder E-Mail weiterleitet an:

**Schulinspektorat Tafers**Christa Aebischer-PillerMariahilfstr. 2Postfach 721712 Tafers

oder: [christa.aebischer@fr.ch](mailto:christa.aebischer@fr.ch)